

THE  
JOURNAL  
OF THE  
ROYAL ASIATIC SOCIETY  
OF  
*GREAT BRITAIN & IRELAND.*

NEW SERIES.

VOL.  
XX.



PART  
II.

A.D. MDCCCXXIII. INST.

APRIL, 1888.

LONDON:  
TRÜBNER & CO., LUDGATE HILL, E.C.

*Price Ten Shillings.*



विद्या नाम नरस्य रूपमधिकं प्रच्छन्नगुप्तं ध  
विद्या भोगकरी यज्ञःसुखकरी विद्या गुरुणां गुरुः ॥  
विद्या बन्धुजनो विदेशगमने विद्या परं दैवतं  
विद्या राजसु पूजिता न हि धनं विद्याविहीनः पशुः ॥

---

MESSRS. TRÜBNER & Co.,

57 AND 59, LUDGATE HILL, LONDON,

Respectfully solicit orders for all classes of Publications connected with the History, Antiquities, Geography, and Languages of the East, published abroad. Messrs. TRÜBNER & Co. have established agencies in all parts of the East, of Europe, America, and the Colonies, and are thus enabled to furnish such publications with as little delay as possible.

Authors desirous of having works printed can be furnished with Specimens, and Estimates for Paper, Printing, and Binding, and every facility will be afforded them of bringing the same advantageously before the public.

# Journal of the Royal Asiatic Society.

ADVERTISEMENTS.

---

## MR. T. FISHER UNWIN'S LIST.

---

Large crown 8vo. cloth. Price 6s.

### THE GOVERNMENT YEAR-BOOK:

Being a Record of the Forms and Methods of Government in Great Britain, Her Colonies, and Foreign Countries, 1888. With an Introduction on the Diffusion of Popular Government over the Surface of the Globe, and on the Nature and Extent of International Jurisdictions. To which is added the Chief Occurrences affecting National and International Governments during the Past Year. Edited by LEWIS SERGEANT, Author of "New Greece," "England's Policy," etc.

BY THE AUTHOR OF "HINDU MYTHOLOGY."

**Modern Hinduism:** Being an Account of the Religion and Life of the Hindus in Northern India. By W. J. WILKINS. Demy 8vo. cloth. 16s.

LUCKNOW EXPRESS:—"A volume which is at once a voluminous disquisition upon the Hindu religion, and a most interesting narrative of Hindu life, the habits and customs of the Hindu community, and a national Hindu historiette, written with all the verve of the accomplished litterateur, added to the picturesque word-painting and life-like delineations of a veteran novelist."

BY THE SAME AUTHOR.

**Daily Life and Work in India.** Fifty-nine Full-page and other Illustrations. Crown 8vo. cloth. 5s.

ASIATIC QUARTERLY REVIEW:—"A useful *vade mecum* to the reader who has no Indian experience, but who is interested in the inhabitants of Hindostan from their ancient and varied history, and their close association with ourselves."

AN ANGLO-INDIAN NOVEL.

**More than He Bargained for.** By J. R. HUTCHISON. Crown 8vo. cloth. 6s.

WHITEHALL REVIEW:—"A keen and loving observation of nature expresses itself tersely, yet with abundant warmth, colour, and emotion."

A TALE OF THE INDIAN MUTINY.

**The Touchstone of Peril.** By DUDLEY HARDRESS THOMAS. Second Edition. Crown 8vo. cloth. 6s.

MORNING POST:—"Never have the causes and the situation created by the Indian Mutiny been so vividly described."

MR. BOULGER'S COLLECTED ESSAYS.

**Central Asian Questions:** Essays on Afghanistan, China, and Central Asia. Portrait and Three Maps. Demy 8vo. cloth. 18s.

TIMES:—"Mr. Boulger's collection of his articles on Central Asian questions is a mine of valuable information. Since this is a collection of articles, he necessarily repeats himself; yet, thanks to the force and freshness of his style, his readers have little reason to complain of that. On the contrary, these repetitions serve to prove his thoughtful consistency, for though he may repeat, he never contradicts himself. He has treated historically the vast and various subjects which cover the picturesque geographical area round the 'Roof of the World,' that has been the nursery of so many invading hordes."

LONDON: T. FISHER UNWIN, 26, PATERNOSTER SQUARE, E.C.

## M. DE LAVELEYE'S NEW WORK.

**The Balkan Peninsula:** With Letter from Mr. Gladstone, and New Chapter bearing on the most Recent Events. Demy 8vo. cloth. 16s.

ST. JAMES'S GAZETTE:—"A lucid and impartial view of the situation in the East as it now stands."

## ASIATIC TRAVELS.

**Arminius Vambéry;** His Life and Adventures. Written by Himself. With Portrait and Fourteen Illustrations. Fifth and Popular Edition. Square Imperial 16mo. cloth extra. 6s.

CONTEMPORARY REVIEW:—"A most fascinating work, full of interesting and curious experiences."

ALSO A BOY'S EDITION. Introductory Chapter Dedicated to the Boys of England. Portrait and Seventeen Illustrations. Crown 8vo. cloth. 5s.

## POPULAR EDITION OF THE "SHAH NAMEH."

**Heroic Tales.** Retold from Firdusi the Persian. By HELEN ZIMMERN, Author of "Stories in Precious Stones," etc. With Etchings by L. ALMA TADEMA, and Prefatory Poem by E. W. GOSSE. Bopular Edition. Crown 8vo. cloth extra. 5s.

SATURDAY REVIEW:—"Charming from beginning to end. . . Miss Zimmern deserves all credit for her courage in attempting the task, and for her marvellous success in carrying it out."

"The Century" for 1888 Presents a Brilliant List of Attractions.

The following are among the Chief Features:—SIBERIA, AND THE EXILE SYSTEM. About the most important enterprise ever undertaken by the *Century* is the Series of Illustrated Papers upon Siberia, by GEORGE KENNAN, who has recently returned from an Arduous Journey of *Fifteen Thousand Miles through European and Asiatic Russia*. Convict Life is fully described in its many aspects; and Specimens are given of *Convict Stang and Argot*, *Ingenious Cyphers*, the "*Knock Alphabet*," and *Songs sung by the Exiles in the Mines*. THE CENTURY MAGAZINE sent with Mr. KENNAN, Mr. FROST, Artist and Photographer, who has Copiously Illustrated the Record of Personal Adventure and Travel. EDWARD EGGLESTON will contribute a New Novel of Western Life, entitled "*The Graysons*, a story of Illinois." FRANK R. STOCKTON has written a novelette, "*The Dusantes*;" and GEORGE W. CABLE will contribute "*Au Large*," an Acadian Story. Bound Volumes price 10s. 6d. each. Cloth Cases for binding the half-yearly volumes, price 1s. 4d. Back numbers can always be supplied. *Subscription for one year, post free, 10s. Single Copy, 1s. 4d.; post free, 1s. 7d.*

## THE LATEST VOLUME OF "THE STORY OF THE NATIONS."

**Chaldea: From the Earliest Times to the Rise of Assyria.** By ZENAIDE A. RAGOZIN, M.Soc. Ethnologique, Paris, etc. Maps and Illustrations. Large crown 8vo. cloth. 5s.

SCOTSMAN:—"This work is written in a vivid and interesting style, and condenses into an enjoyable narrative a vast amount of information which is to be found only in recondite works difficult of access to the general public."

IN SAME SERIES—ROME. THE JEWS. GERMANY. CARTHAGE. ALEXANDER'S EMPIRE. THE MOORS IN SPAIN. ANCIENT EGYPT. HUNGARY. SARACENS. IRELAND.

LONDON: T. FISHER UNWIN, 26, PATERNOSTER SQUARE, E.C.

# PALI TEXT SOCIETY.

---

## COMMITTEE OF MANAGEMENT.

PROFESSOR FAUSBÖLL.

DR. MORRIS.

PROFESSOR OLDENBERG.

M. EMILE SENART, de l'Institut.

PROFESSOR J. ESTLIN CARPENTER.

*Managing Chairman*—T. W. RHYS DAVIDS, 3, Brick Court, Temple, E.C.  
(With power to add workers to their number.)

*Hon. Sec. and Treas. for America*—Prof. Lanman, Harvard College, Cambridge, Mass.

*Hon. Sec. and Treas. for Ceylon*—E. R. Gooneratne, Esq., Atapattu Mudaliyar, Galle.

---

This Society has been started in order to render accessible to students the rich stores of the earliest Buddhist literature now lying unedited and practically unused in the various MSS. scattered throughout the University and other Public Libraries of Europe.

The historical importance of these Texts can scarcely be exaggerated, either in respect of their value for the history of folk-lore, or of religion, or of language. It is already certain that they were all put into their present form within a very limited period, probably extending to less than a century and a half (about B.C. 400–250). For that period they have preserved for us a record, quite uncontaminated by filtration through any European mind, of the every-day beliefs and customs of a people nearly related to ourselves, just as they were passing through the first stages of civilization. They are our best authorities for the early history of that interesting system of religion so nearly allied to some of the latest speculations among ourselves, and which has influenced so powerfully, and for so long a time, so great a portion of the human race—the system of religion which we now call Buddhism. The sacred books of the early Buddhists have preserved to us the sole record of the only religious

movement in the world's history which bears any close resemblance to early Christianity. In the history of speech they contain unimpeachable evidence of a stage in language midway between the Vedic Sanskrit and the various modern forms of speech in India. In the history of Indian literature there is nothing older than these works, excepting only the Vedic writings; and all the later classical Sanskrit literature has been profoundly influenced by the intellectual struggle of which they afford the only direct evidence. It is not, therefore, too much to say that the publication of this unique literature will be no less important for the study of history—whether anthropological, philological, literary, or religious—than the publication of the Vedas has already been.

The whole will occupy about nine or ten thousand pages 8vo. Of these 3300 pages have already appeared. The accession of about fifty new members would make it possible to issue 1000 pages every year.

The Subscription to the Society is only One Guinea a year, or Five Guineas for six years, payable in advance. Each subscriber receives, post free, the publications of the Society, which cost a good deal more than a guinea to produce.

It is hoped that persons who are desirous to aid the publication of these important historical texts, but who do not themselves read Pāli, will give Donations to be spread if necessary over a term of years. Nearly £400 has already been thus given to the Society by public-spirited friends of historical research.

---

*\*.\* Subscriptions for 1888 are now due, and it is earnestly requested that subscribers will send in their payments without putting the Chairman to the expense and trouble of personally asking for them. All who can conveniently do so should send the Five Guineas for six years, to their own benefit and that of the Society also.*

The Society keeps no books, and its publications *cannot in any case* be sent to subscribers who have not already paid their subscriptions for the year.

*Cheques and Post Office Orders should be made payable to the "Pāli Text Society." (Address: 3, Brick Court, Temple, London, E.C.)*

THE  
**INTERNATIONAL NUMISMATA ORIENTALIA.**

Edited by the late EDWARD THOMAS, C.I.E., F.R.S.

Roy. 4to. sd. pp. 84, with a Plate and a Map of the India of Manu. 9s. 6d.

**ANCIENT INDIAN WEIGHTS.**

By E. THOMAS, F.R.S.

Roy. 4to. sd. pp. 44, with 6 Plates. 9s.

**COINS OF THE URTUKI TURKUMANS.**

By STANLEY LANE POOLE, C.C.C., OXFORD.

Roy. 4to. sd. pp. viii. and 56, with Three Autotype Plates. 10s. 6d.

**THE COINAGE OF LYDIA AND PERSIA.**

By BARCLAY V. HEAD, BRITISH MUSEUM.

(A work which obtained the competitive Numismatic Prize in Paris, in 1879.)

Roy. 4to. sd. pp. iv. and 22, and 1 Plate. 5s.

**THE COINS OF THE TULUNI DYNASTY.**

By EDWARD THOMAS ROGERS.

Roy. 4to. sd. pp. iv. and 65, with 8 Autotype Plates. 18s.

**THE PARTHIAN COINAGE.**

By PERCY GARDNER, M.A., BRITISH MUSEUM.

Roy. 4to. sd. pp. 60, with Plate. 10s.

**ON THE ANCIENT COINS OF CEYLON.**

By T. W. RHYS DAVIDS, late of the Ceylon Civil Service.

The above 6 Parts complete Vol. I., Royal 4to. cloth, price £3 13s. 6d.

**VOL. II.**

Paper wrapper, royal 4to. pp. xii. and 330, 279 Woodcuts, and a Plate of Alphabets, £2.

**COINS OF THE JEWS.**

Being a History of the Jewish Coinage and Money in the Old and New Testaments.

By F. W. MADDEN, M.R.A.S.

A New and enlarged Edition, brought-up to the latest discoveries.

**VOL. III. PART I.**

Royal 4to. pp. viii. and 48, with 5 Autotype Illustrations, price 8s. 6d.

**THE COINS OF ARAKAN, OF PEGU, AND OF BURMA.**

By Lieut.-General Sir ARTHUR PHAYRE, C.B., K.C.S.I., G.C.M.G., Late Commissioner of British Burma.

Added to which is a Paper by EDWARD THOMAS, F.R.S., etc., On the Indian Balhará and the Arabian Intercourse with India in the Ninth and following Centuries.

**Vol. III., Part II.**

Royal 4to. pp. xii.-168, with 4 Plates and a Map. 25s.

**THE COINS OF SOUTHERN INDIA.**

By Sir W. ELLIOT.

London: TRÜBNER & CO., 57 and 59, Ludgate Hill.

## TRÜBNER'S ORIENTAL SERIES.

*All post 8vo., uniformly bound in cloth.*

- Linguistic and Oriental Essays.** Second Series. By R. CUST. 21s.
- Leaves from my Chinese Scrap-Book.** By F. H. BALFOUR. 7s. 6d.
- Manava-Dharma-Castra: the Code of Manu.** Original Sanskrit Text with Critical Notes. By J. JOLLY, Ph.D. 10s. 6d.
- Masnavi i Ma'navi: the Spiritual Couplets of Maulana Jalalu-'d-din Muhammad-i-Rúmi.** Translated and Abridged by E. H. WHINFIELD, M.A. 7s. 6d.
- Ancient Proverbs and Maxims from Burmese Sources; or the Niti Literature of Burma.** By JAMES GRAY. 6s.
- Miscellaneous Papers relating to Indo-China.** Reprinted from "Dalrymple's Oriental Repertory," the "Asiatick Researches," and the "Journal of the Asiatic Society of Bengal." Two vols. 21s.
- The Satakas of Bhartrihari.** Translated by the Rev. B. HALE WORTHAM, B.A. 5s.
- The Life and Works of Alexander Csoma de Körös, 1819-1842** By THEODORE DUKA, M.D. 9s.
- The Sankhya Aphorisms of Kapila.** Translated by JAMES R. BALLANTYNE. Now entirely re-edited by Fitzedward Hall. 16s.
- Manava-Dharma-Castra. The Ordinances of Manu.** Translated by A. C. BURNELL. Completed and Edited by E. W. Hopkins. 12s.
- Buddhist Records of the Western World.** Translated by SAMUEL BEAL. Two vols. 24s.
- The Life of Buddha.** Translated by W. WOODVILLE ROCKHILL. 9s.
- Tiele's Outlines of the History of Religion.** Translated. 7s. 6d.
- Religion in China.** By J. EDKINS, D.D. 7s. 6d.
- The Modern Languages of Africa.** By R. CUST. Two vols. 25s.
- History of Burma.** By Lieut.-General Sir A. P. PHAYRE. 14s.
- Quatrains of Omar Khayyam.** Text and Translation by E. H. WHINFIELD, M.A. 10s. 6d.
- Udanavarga.** By W. W. ROCKHILL. 9s.
- The Philosophy of the Upanishads.** By A. E. GOUGH, M.A. 9s.
- History of the Egyptian Religion.** By Dr. C. P. TIELE. Translated by J. BALLINGAL. 7s. 6d.
- The Indian Empire.** By The Hon. Sir W. W. HUNTER, K.C.S.I., C.I.E., LL.D. New Edition. 21s.
- Linguistic Essays.** By CARL ABEL. 9s.
- Tibetan Tales derived from Indian Sources.** Translated by W. R. S. RALSTON, M.A. 14s.
- The Sarva-Darsana-Samgraha by Madava Acharya.** Translated by E. B. COWELL, M.A., and A. E. GOUGH, M.A. 10s. 6d.
- The Bhagavad Gita.** Translated by J. DAVIES, M.A. 8s. 6d.
- A Comprehensive Commentary to the Quran.** By Rev. E. M. WHERRY, M.A. In 4 Vols. Vols. I., II., and III. 12s. 6d. each. Vol. IV. 10s. 6d.



- Tsuni-|| Goam. The Supreme Being of the Khoi-Khoi.** By T. HAHN. 7s. 6d.
- Yusuf and Zulaikha. A Poem by JAMI.** Translated by R. T. H. GRIFFITH. 8s. 6d.
- Faber's Mind of Mencius.** Translated by Rev. A. B. HUTCHINSON. 10s. 6d.
- Quatrains of Omar Khayyam.** Translated by E. H. WHINFIELD, M.A. 5s.
- Eastern Proverbs and Emblems.** By Rev. J. LONG. 6s.
- The Mesnevi. Book I.** Translated by J. W. REDHOUSE. 21s.
- Indian Poetry.** By Sir EDWIN ARNOLD, K.C.I.E. 7s. 6d.
- Hindu Pantheism.** By Major G. A. JACOB. 6s.
- Hindu Philosophy.** By J. DAVIES, M.A. 6s.
- Religions of India.** By A. BARTH. Translated. 16s.
- Linguistic and Oriental Essays.** By R. CUST. 18s.
- Classical Poetry of the Japanese.** By B. H. CHAMBERLAIN. 7s. 6d.
- Buddhist Birth Stories; or, Jataka Tales.** Translated by T. W. RHYS DAVIDS. Vol. I. 18s.
- History of Esarhaddon.** Translated by E. A. BUDGE, B.A. 10s. 6d.
- The Gulistan; or, Rose Garden of Shekh Mushliu'd-din Sadi of Shiraz.** Translated by E. B. EASTWICK, F.R.S., etc. 10s. 6d.
- Chinese Buddhism.** By J. EDKINS, D.D. 18s.
- Selections from the Koran.** By E. W. LANE. With Introduction by S. L. POOLE. 9s.
- Talmudic Miscellany.** Compiled and Trans. by P. I. HERSHON. 14s.
- Essays Relating to Indian Subjects.** By B. H. HODGSON. Two vols. 28s.
- Gaudama, the Buddha of the Burmese.** By the Right Rev. P. BIGANDET, Bishop of Ramatha. Two vols. 21s.
- Modern India and the Indians.** By Sir M. MONIER-WILLIAMS, D.C.L. 14s.
- Metrical Translations from Sanskrit Writers.** By J. MUIR, C.I.E. 14s.
- Classical Dictionary of Hindu Mythology, etc.** By J. DOWSON. 16s.
- The Birth of the War God, and other Poems.** By KALÍDASA. Translated by R. T. H. GRIFFITH, M.A. 5s.
- The Modern Languages of the East Indies.** By R. CUST. 12s.
- Weber's History of Indian Literature.** Translated by J. MANN, M.A., and T. ZACHARIAE, Ph.D. Second Edition. 10s. 6d.
- The Dhammapada.** Translated from the Chinese by S. BEAL. 7s. 6d.
- Haug's Essays on the Language, etc., of the Parsis.** Edited by Dr. E. W. WEST. 16s.

LONDON: TRÜBNER & CO., 57 AND 59, LUDGATE HILL.

Now Ready. Demy 8vo. cloth, pp. xxiv. and 718, with Table of Concordcs. £1 1s.

## *Dictionary & Grammar of the Kongo Language,*

As Spoken at San Salvador, the Ancient Capital of the Old Kongo Empire,  
West Africa.

Compiled and Prepared for the Baptist Mission on the Kongo River, West Africa,

By the Rev. W. HOLMAN BENTLEY,

Missionary of the Baptist Missionary Society on the Kongo.

With an Introduction by R. N. CUST, LL.D., Hon. Sec. of the Royal Asiatic Society.

### TRÜBNER'S COLLECTION OF

## *Simplified Grammars of the Principal Asiatic and European Languages.*

Originally Edited by the late E. H. PALMER, M.A., and since his death by  
Dr. R. ROST, Librarian of the India Office Library.

All crown 8vo. uniformly bound in cloth.

- HINDUSTANI, PERSIAN, AND ARABIC.** By the late  
Professor E. H. PALMER. Second edition. pp. 112. 5s.  
**HUNGARIAN.** By I. SINGER. pp. vi. and 88. 4s. 6d.  
**BASQUE.** By W. VAN EYS. pp. xii. and 52. 3s. 6d.  
**MALAGASY.** By G. W. PARKER. pp. 66. 5s.  
**MODERN GREEK.** By E. M. GELDART. pp. 68. 2s. 6d.  
**ROUMANIAN.** By M. TORCEANU. pp. viii. and 72. 5s.  
**TIBETAN.** By H. A. JÄSCHKE. pp. viii. and 104. 5s.  
**DANISH.** By E. C. OTTÉ. pp. viii. and 66. 2s. 6d.  
**TURKISH.** By J. W. REDHOUSE. pp. xii. and 204. 10s. 6d.  
**SWEDISH.** By E. C. OTTÉ. pp. xii. and 70. 2s. 6d.  
**POLISH.** By W. R. MORFILL. pp. viii.-64. 3s. 6d.  
**PALI.** By Dr. EDWARD MÜLLER. pp. xvi.-144. 7s. 6d.  
**SANSKRIT.** By HJÄLMAR EDGREN. pp. 190. 10s. 6d.  
**JAPANESE.** By B. H. CHAMBERLAIN. pp. 114. 5s.  
**ALBANIAN** (Grammaire Albanaise). By P. W. pp. 178. 7s. 6d.  
**SERBIAN.** By W. R. MORFILL. pp. viii. and 72. 4s. 6d.

#### *The following are in preparation :—*

- |  |  |
|--|--|
| Assyrian, by Prof. Sayce.                                  | Lettish, by Dr. M. I. A. Völkel.                                   |
| Bengali, by J. F. Blumhardt, of the<br>British Museum.     | Lithuanian, by Dr. M. I. A. Völkel.                                |
| Burmese, by Dr. E. Forchammer.                             | Malay, by W. E. Maxwell, of the Inner<br>Temple, Barrister-at-Law. |
| Cymric and Gaelic, by H. Jenner, of the<br>British Museum. | Portuguese, by Walter de Gray Birch.                               |
| Finnic, by Prof. Otto Donner, Helsingfors.                 | Russian, Bohemian and Bulgarian, by<br>W. R. Morfill, of Oxford.   |
| Hebrew, by Dr. Ginsburg.                                   | Sinhalese, by Dr. Edward Müller.                                   |
| Icelandic, by Dr. Wimmer, Copenhagen.                      | Panjabi, by W. St. Clair Tisdall.                                  |

LONDON: TRÜBNER & CO.

# Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland.

22, ALBEMARLE STREET, LONDON.

---

*For the Investigation and Encouragement of Arts, Sciences, and Literature in relation to Asia.*

---

## PRESIDENT.

SIR THOMAS F. WADE, K.C.B.

## DIRECTOR.

MAJOR-GEN. SIR H. C. RAWLINSON, K.C.B., D.C.L., LL.D., F.R.S.

## VICE-PRESIDENTS.

SIR T. EDWARD COLEBROOKE, BART.

MAJOR-GEN. SIR A. CUNNINGHAM, R.E., K.C.I.E., C.S.I.

THE REV. PROFESSOR A. H. SAYCE, M.A.

COLONEL HENRY YULE, R.E., C.B., LL.D.

## COUNCIL.

PROFESSOR CECIL BENDALL, M.A.

F. V. DICKINS, Esq.

PROFESSOR R. K. DOUGLAS.

THEODORE DUKA, Esq., M.D.

COLONEL GEORGE E. FRYER.

MAJOR-GEN. SIR FREDERIC J. GOLDSMID, C.B., K.C.S.I.

H. H. HOWORTH, Esq., F.S.A., M.P.

HENRY C. KAY, Esq.

PROFESSOR TERRIEN DE LACOUPERIE, Ph. & Litt.D.

GENERAL ROBERT MACLAGAN, R.E., F.R.S.E.

PROFESSOR SIR MONIER MONIER-WILLIAMS, K.C.I.E., M.A., D.C.L.

HENRY MORRIS, Esq.

PROFESSOR W. ROBERTSON SMITH, M.A.

T. H. THORNTON, Esq., C.S.I., D.C.L.

M. J. WALHOUSE, Esq.

## TREASURER.

E. L. BRANDRETH, Esq.

## SECRETARY.

PROFESSOR T. W. RHYS DAVIDS.

## HON. SECRETARY.

ROBERT N. CUST, Esq., LL.D.

---

The Society consists of (1) *Resident Members* (whose place of abode is in Great Britain or Ireland), Annual Subscription, £3 3s.; (2) *Non-Resident Members* (not living in Great Britain or Ireland), Annual Subscription, £1 1s.; and (3) *Honorary Members*, persons of distinction, British or Foreign, nominated by the Council.

All Members, Resident, Non-Resident, and Honorary, are entitled to receive the Society's Journal, published quarterly, containing original papers by, or communicated through, Members of the Society. They are also entitled to attend the meetings (held usually once a month from November to June inclusive, at 4 p.m.); to take part in the discussion of the papers; to vote for new Members; and to have the use of the Society's Library.

Office Hours, 10 a.m. to 5 p.m. daily.

Library available from 11 a.m. to 5 p.m. } Saturday, to 2 p.m.

# ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL.

---

*The following is a List of the Articles, etc., published last Quarter in*

## PART I., VOL. XX.

ART. I.—The Cuneiform Inscriptions of Van. By the Rev. Professor  
A. H. SAYCE, M.A., M.R.A.S.

ART. II.—Some Suggestions of Origin in Indian Architecture. By  
WILLIAM SIMPSON, M.R.A.S.

ART. III.—The Chaghātai Mughals. By E. E. OLIVER, M.I.C.E.,  
M.R.A.S.

ART. IV.—Sachau's Albirúní. By Major-General Sir F. J. GOLD-  
SMID, C.B., K.C.S.I., M.R.A.S.

### CORRESPONDENCE

1. The Bibliography of Africa, by Capt. T. G. de Guiraudon.
2. Notes on African Philology, by Capt. T. G. de Guiraudon.
3. The Migration of Buddhist Stories, by Serge d'Oldenburg.
4. Kālidāsa in Ceylon, 522, by T. W. Rhys Davids.

### NOTES OF THE QUARTER

1. Reports of Meetings of the Royal Asiatic Society, Session  
1887-8.
2. Proceedings of Asiatic or Oriental Societies.
3. Contents of Foreign Oriental Journals.
4. Contributions to the Notes of the Quarter by the Hon.  
Secretary.
5. Excerpta Orientalia.

# CONTENTS OF VOL. XX. PART II.

[NEW SERIES.]

## ORIGINAL COMMUNICATIONS.

|  | PAGE |
|--|------|
| ART. V.—The Dâgabas of Anurâdhapura. By JOHN CAPPER  | 165  |
| ART. VI.—Andamanese Music, with Notes on Oriental Music<br>and Musical Instruments. By M. V. PORTMAN,<br>M.R.A.S. .... | 181  |
| ART. VII.—卷要節子朱 Tsieh-Yao-Tchuen de Tchou-<br>hi (Extraits). Par C. DE HARLEZ, M.R.A.S.....                            | 219  |

## CORRESPONDENCE

|   |     |
|---|-----|
| 1. Architecture in India, by W. F. Sinclair, Bomb.C.S.  | 272 |
| 2. The Babylonian Origin of the Chinese Characters,<br>by Terrien de Lacouperie, M.R.A.S. ....          | 313 |
| 3. The Origin of the Babylonian Characters from the<br>Persian Gulf, by Terrien de Lacouperie, M.R.A.S. | 316 |

## NOTES OF THE QUARTER

|  |     |
|--|-----|
| 1. Reports of Meetings of the Royal Asiatic Society,<br>Session 1887-8 ..... | 277 |
| 2. Contents of Foreign Oriental Journals .....                               | 289 |
| 3. Lectures on Oriental Subjects now being delivered<br>in Europe .....      | 290 |
| 4. Notes and News .....  | 301 |
| 5. Reviews ....  | 308 |